

Helsingfors arbis verksamhetsberättelse läsåret 2020–2021

BAKGRUND

Helsingfors stads svenska arbetarinstitut, Arbis, är ett medborgarinstitut enligt lagen om fritt utbildningsarbete ([21.8.1998/632](#)). Det är ett livskraftigt svenskt rum i Helsingfors. Både undervisnings- och förvaltningspråket är svenska men institutet är öppet för alla intresserade. Arbis uppgift är att erbjuda undervisning på frivillig basis, att stödja en mångsidig utveckling av individens personlighet och förmåga att fungera i ett socialt sammanhang och att främja demokrati, jämlikhet och pluralism i det finländska samhället. Arbis är medlem i takorganisationen för den fria bildningen, Bildningsalliansen r.f.

Arbis har under årens lopp oberoende av ekonomiska konjunkturer haft ett mångsidigt kursutbud. Nya ämnen har kommit till, gamla har fallit bort för att senare återuppstå i modernare varianter, anpassade till en ny tid med nya behov och nya krav.

Arbis vill motarbeta rasism och integrera olika grupper i den ordinarie verksamheten genom ett mångsidigt kursutbud, genom en kunnig personal och genom en fördomsfri inställning. Mångsidighet i kombination med ett stort antal olika kursdeltagare gör Arbis till en livskraftig institution. Utbildning, ålder och etnisk bakgrund varierar, men viljan att lära sig något nytt och att utvecklas har alla gemensamt. Den viljan utgör Arbis starka drivkraft. Arbis utgör också som ett inkluderande svenskt rum i staden en viktig social samlingspunkt.

VISION

Ett Arbis för alla

VERKSAMHETSIDÉ

Helsingfors Arbis är ett öppet och inkluderande svenskt rum som ger invånarna möjligheter att inhämta nya kunskaper och färdigheter och att integreras på svenska. Arbis erbjuder upplevelser och gemenskap och främjar den finlandssvenska kulturen och kunskaper i svenska.

VÄRDERINGAR

Kursdeltagaren i fokus
kunskap som egenvärde
flexibilitet
fördomsfrihet
mångfald
ekonomisk, ekonomisk och social hållbarhet
en levande och korrekt svenska

Arbis hör till den svenska servicehelheten inom sektorn för fostran och utbildning och bildar tillsammans med gymnasieutbildningen enheten Fri bildning och gymnasieutbildning.

ÅRET SOM GICK

Läsåret 2020–2021 kom liksom föregående år att starkt präglas av coronapandemin. Höstterminen inleddes visserligen med närundervisning men antalet deltagare per undervisningsgrupp decimerades för att tillräckligt stora avstånd mellan kursdeltagarna skulle kunna tryggas. Under höstterminens sista vecka avbröts dock närundervisningen igen och resten av läsåret gick på distans via Teams och ItsLearning.

Lärdomarna från våren innan gjorde att övergången nu gick betydligt smidigare och den digitala beredskapen hos både lärare och kursdeltagare var större. Med undantag av kurserna i hantverk kunde de flesta kurser förverkligas på distans.

MÅL OCH RESULTAT

De **strategiska målen** för 2020 var att

1. skapa flexibla studievägar för ett livslångt lärande:
 - en ökning av antalet webbkurser och -föreläsningar med minst 20 % jämfört med år 2019, dvs. minst 9 kurser
2. utnyttja hela staden som lärmiljö:
 - en ökning av antalet kursdeltagare i nordöstra och östra Helsingfors med minst 5 % jämfört med år 2019, dvs. minst 1145 kursdeltagare

Det första målet nåddes med råge då 383 webbkurser och -föreläsningar förverkligades. På grund av de rådande coronarestriktionerna uppnåddes dock inte det andra målet.

Resultatpremiemål

1. Kursbeskrivningar och -nivåer förtydligas på Arbis och på det finska arbetarinstitutets kurser. Resultatet syns i den kundupplevelseenkät som årligen görs i november-december. Målet nåddes i och med att vitsordet för påståendet *Kurserna har tydliga inlärningsmål* ökade från 5,8 till 6,0 (skala 1–7).

Under året förverkligade Arbis 21 781 lektioner fördelade på 10 ämnesområden. Barn, familjer, seniorer och invandrare utgjorde också det här året viktiga målgrupper. Antalet lektioner som riktade sig specifikt till invandrare var 2540. Arbis uppmuntrade arbetslösa att delta i verksamheten genom att erbjuda dem nedsatt kursavgift.

UNDERVISNING OCH EVENEMANG

Temat för läsåret var *glädje*. Här tänkte vi på glädjen i att dyka ner i ett intressant ämne och bli uppslukad av det, att lära sig nytt och att få dela den känslan med andra. Detta visade sig också vara något som Arbis kursdeltagare gav uttryck för under höstterminen då de efter vårens distansundervisning åter fick träffas i det fysiska rummet.

Största delen av kurserna hölls på Dagmarsgatan 3 och i filialen Arbis östra i Stoa, Östra Centrum. Flera kurser än tidigare hölls utomhus och dessutom hölls enstaka kurser i Nordsjö lågstadieskola.

BILDKONST, FORMGIVNING OCH FOTOGRAFERING

Planeringsansvarig lärare: *Hans-Peter Holmstén*

Hösten inleddes under rätt normala förhållanden och samtliga bildkonstkurser kunde åter starta efter ett avbrott sedan mars. Då det blev klart att all verksamhet måste skötas på distans under vårterminen avbröts keramikundervisningen medan den övriga konstundervisningen kunde genomföras via Teams. Ett lyckligt undantag utgjorde barnkursen Färg och form för 7–12-åringar i Arbis Östra som fick lov att börja som närundervisning i februari.

Galleri- och museibesöken och andra exkursioner lades på is. Då den planerade Viborgsresan inte kunde förverkligas genomfördes i stället en webbkurs om staden.

HANTVERK

Planeringsansvarig lärare: *Beatrice Blomster*

Hösten 2020 började med stora förhoppningar om att läsåret skulle få gå så normalt som möjligt, alltså med närundervisning men i mindre grupper. Som många år tidigare var alla kurser i träslöjd, möbeltapetsering, möbel- och fönsterrenovering fullsatta och hade också många i kö. Även sömnadskurserna var väldigt populära. Att sticka har blivit väldigt trendigt de senaste åren och det märktes också i det märkbart ökade antalet deltagare på stickcaféet.

När coronarestriktionerna förhindrade närundervisning drogs de allra flesta kurser in. Enbart kurserna i lappteknik och silversmide kunde hållas online.

Kursen Kreativt sommarläger för barn kunde dock genomföras som planerat i juni, vilket uppskattades mycket av de många deltagarna.

HUSHÅLL

Planeringsansvarig lärare: *Ghita Henriksson*

Det totala antalet planerade kurser var 136, varav 88 hölls. Flest anmälningar lockade kurserna i indisk och vegetarisk matlagning. Liksom i de andra ämnena sänktes deltagarantalet en aning för att trygga säkerheten i köket. Varje kursdeltagare fick i förväg ett mejl om hur man skulle beakta hygien i köket.

På vårterminen satte coronan stopp för många kurser, men 30 matlagningskurser kunde ändå hållas på distans. I början var utmaningarna stora men med tiden kändes det riktigt trevligt att hålla kurser online. Under hösten föll ett stort antal trogna seniorer bort men vissa som hängde med vågade sig också på distanskurserna.

Höstens matlagningsdemonstrationer hölls enligt planerna medan vårens filmades och klipptes ihop till filmer som finns att beskåda på Youtube.

Sommarkursen Kreativt sommarläger med mat och hantverk för barn omformades enligt coronarestriktionerna. Eleverna hade tre pass per dag med tre olika lärare. Det var ett mycket lyckat koncept som kommer att få en fortsättning oavsett coronan.

INFORMATIONSTEKNIK

Planeringsansvariga lärare: *Maria Bergman* och *Jan Amnell* (deltidsvikarie 2020–2021)

Några av årets populära kurser var webbkurser på engelska, bland annat Python basics och Social Media for Small Entrepreneurs. Välbesökta kurser på svenska var Distanskontakter med appar och tjänster, Vardags-IT, Mac, grunder och repetition och Android smarttelefon. Kursen Bokföringens grunder var fullsatt både på hösten och på våren.

En del av de traditionella grundkurserna i datoranvändning blev indragna på grund av coronan.

MOTION, DANS OCH HÄLSA

Planeringsansvarig lärare: *Birgitta Lindberg*

Arbis ordnade mångsidiga kurser i motion och hälsa, allt från lugnare yoga- och stretchingkurser till mera fartfyllda dans- och motionskurser. Inom hälsa och välmående hölls bl.a. kurser i aromaterapi, meditation, och i första hjälpen. Nytt för året var t.ex. kurserna i uteträning, complete yoga, hälsocoaching och dans och kroppsmedvetenhet. Yoga- och pilateskurserna var alla populära och seniorkurserna välbesökta.

MUSIK

Planeringsansvarig lärare: *Anna Weber-Länsman*

Inom musik erbjöds ett mångsidigt kursprogram för kursdeltagare i alla åldrar oberoende av musikalisk bakgrund. Smågruppsundervisningen i piano och sång i såväl klassisk musik som i rock, pop och jazz har hittat sina former vid sidan om de begränsade platser med individuell undervisning som Arbis kan erbjuda. Bandundervisningen som inleddes året innan drog bra och Arbis band var också aktiva på distans under coronavåren. Gitarrackompanjemangskurserna fick en tredje grupp på avancerad nivå som snabbt blev fullteknad vid sidan om ettans och tvåans nivågrupper.

Många workshoppar i sång med olika teman och improvisationsverkstäder för instrumentalister och sångare på alla nivåer var populära. Familjekurser som integrerade mat och musik var också uppskattade, t.ex. Mat och musik från Disneyvärlden.

De flesta kurserna i musik kunde fortsätta på distans under våren med hjälp av nya undervisningsmetoder och digitala verktyg. "Musik i februari", en virtuell konsert med musikinslag av Arbis kursdeltagare i olika sammansättningar publicerades på Arbis Youtube kanal i stället för den traditionella vårkonserten.

MÄNNSIKA, SAMHÄLLE OCH KULTUR

Planeringsansvarig lärare: *Alexandra Ramsay*

Ämnesområdet Människa kultur och samhälle är ett paraply för historia, släktforskning och arkeologi, konsthistoria, psykologi, ekonomi och medborgarfärdigheter. Tyngdpunkten under läsåret 2020–2021 låg på historia, släktforskning, konsthistoria och medborgarfärdigheter.

I ämnena historia och släktforskning undervisades i släktforskning för nybörjare och för längre hunna, i kulturhistoria och i Helsingfors stads historia.

Kurserna i konsthistoria handlade om konst från medeltiden till tidig renässans och om konst och tanke i Antikens Grekland. Dessutom ordnades två kurser i antikviteter.

Medborgarfärdigheter och kännedom om kultur ingick också i Arbis integrationsutbildning SFI – svenska för invandrare.

NATUR, MILJÖ, TEKNIK OCH TRAFIK HEM OCH TRÄDGÅRD

Planeringsansvarig lärare: *Jan Amnell*

Kurser i bridge på olika nivå fortsatte att vara populära och Arbis ordnade för första gången också en webbkurs. Inom navigation erbjöds både en helterminskurs och en intensivkurs för skärgårdsskeppare som båda var fullbokade. Svampkunskap erbjöds både i klassrum och i fält under en dagsutfärd till Luk. Alla bridgekurser övergick till distans och även kustskepparkursen kunde ordnas på distans. Vissa kortkurser ställdes in men t.ex. kursen Sol- och vindenergi för stuga och båt gick som webbkurs. Läsåret fick en positiv avslutning med kortkurserna Odlå i egen trädgård med jordens hälsa i fokus och Växtkurs till Sveaborg, som båda ordnades utomhus.

SPRÅK

Planeringsansvariga lärare: *Heidi Huovilainen, Annette Jansson, Anna Långstedt-Jungar*

På Arbis kunde man studera ett tjugotal olika språk och i närmare hälften av språken erbjöds undervisning på alla nivåer enligt den europeiska referensramen. Då coronarestriktionerna infördes övergick de allra flesta språklärarna till att undervisa online via Teams. På många kurser användes lärplattformen ItsLearning. Övergången skedde smidigt, endast en handfull kurser ställdes in. Föredragen på främmande språk strömmades och nådde på så sätt ut till en bredare publik än vanligt.

Intresset för svenska som främmande språk har stadigt ökat och nybörjarkurserna fylldes snabbt. Också programmet Svenska för invandrare (SFI) fylldes fort. Arbis ordnade också ett tjugotal beställda kurser i svenska för stadens personal, bl.a. inom social- och hälsovårdssektorn, stadsmiljösektorn och på Servicecentralen. Kurserna bestod av arbetsrelaterad vokabulär som kursdeltagarna behöver på jobbet.

Intresset för nybörjarkurserna i finska var stort och konversationskurserna i engelska och finska med betoning på utvidgning av språkkunskaperna för både vardagsliv och arbetsliv var också de populära.

Allmän språkexamen i svenska på mellannivå ordnades både på hösten och på våren.

Utbudet av kurser i svenska som modersmål bestod bl.a. av litteraturcirklar, digitalt kreativt skrivande, ordverkstad för skolelever och specialkurser för abiturienter och personer som lider av afasi.

Under vårterminen deltog huvudlärarna i språk i fortbildningen *Validering och utveckling av kompetensbaserade läro- och kursplaner (3 sp)* som arrangerades av Bildningsalliansen i samarbete med Helsingfors universitet. Även för timlärarna ordnades fortbildning kring vikten av ett kompetensbaserat tankesätt vid kursplaneringen. Tanken är att en del av Arbis språkkurser i framtiden ska införas i informationstjänsterna eGrunder och Koski där kompetensbaserade kursplaner är en förutsättning. Drygt 20 timlärare i språk deltog i fortbildningen och gjorde kursplaner enligt modellen.

INTEGRATION PÅ SVENSKA

Ansvariga:

Annette Jansson, planeringsansvarig lärare i svenska

Alexandra Ramsay, planeringsansvarig lärare i samhällsämnen

Heidi Huovilainen, planeringsansvarig lärare i främmande språk och finska

Kaisa Kamppi, planerare – integration, mångkulturell verksamhet, S2-undervisning

Pia Nybom, biträdande rektor

Tina Romberg, handledare

Arbis erbjöd under året ett digert kursutbud i svenska och samhällsämnen för invandrare (SFI Arbis) som motsvarade arbets- och näringsbyråns kriterier för frivilliga studier med integrationsstöd, totalt 20 h/vecka. Närstudierna innehöll språk, samhällskunskap, yrkes- och studievägledning för alla deltagare, språkpraktik en dag i veckan under vårterminen och en sex veckor lång arbetslivsperiod. Samtliga läroämnen förverkligades på distans då stadens restriktioner det krävde på inlärningsplattformen Itslearning och nätkontakten skedde via Teams.

Språkpraktiken gick inte att genomföra eftersom stadens grundskolor var stängda, och arbetspraktiken genomfördes bara av några få studerande som lyckades få en praktikplats. I stället för den uteblivna praktiken arrangerade Arbis SFI en extra termin (6 veckor). Arbis hade också möjlighet att med extern finansiering ge stödundervisning i språk och IT under distansperioden.

Den planerade kulturfestivalen våren 2021 blev istället ett mycket lyckat matprojekt tillsammans med hushållsläraren och resulterade i en vacker och professionellt utformad kokbok.

Arbis erbjöd också svenska studiepaket bestående av 12–16 h/vecka för invandrare vars integrationstid gått ut och inom ramen för språkundervisningen arrangerades många kurser i svenska på olika nivåer. Programmen var öppna för alla, inte enbart för arbetssökande.

De kursdeltagare som deltog i ett helt studieprogram fick också individuell studiehandledning. Akademiska kvinnor i Helsingfors ställde upp som mentorer och som hjälp med läsläsning för dem som så önskade.

Under året startade ett projekt vars uppgift var att hitta praktikplatser inom staden för de studerande och att bygga ett nätverk av svenskspråkig personal i staden som kan tänka sig att i framtiden ta emot praktikanter från Arbis. Projektet vill också göra den svenska integrationen mera synlig bland kollegorna i staden.

Antalet studerande som deltog i SFI-program läsåret 2020–2021 var totalt 40 studerande, på integrationen 19 och de övriga i studiepaketprogrammet.

ÖPPNA UNIVERSITETET

Ansvarig: *Pia Nybom*, biträdande rektor

Lsåret 2020–2021 erbjöds Öppna universitetskurser i pedagogik, hälsokunskap och utvecklingspsykologi.

Studiehelheten Grundstudier i pedagogik (allmän och vuxenpedagogik) 25 sp genomfördes i sin helhet, det vill säga fem kursen om vardera 5 sp. Studiehelheten var ett samarbete med Helsingfors universitet.

Under läsåret erbjöds fyra kurser i samarbete med Åbo Akademi. Studiehelheten grundstudier i Hälsokunskap byggdes på med kursen Kost och hälsa som genomfördes som webbkurs och kursen

Hälsofrämjande livsstil och hållbar utveckling som var inplanerad som närstudier under vårterminen 2021. Den kursen annullerades för att föreläsaren inte ville omvandla kursen till distansundervisning trots att coronaläget så krävde. Därtill arrangerades två fristående kurser, Introduktion till acceptansbaserad psykoterapi som närstudier hösten 2020 och Idrottspsykologiskt ledarskap som webbkurs på våren 2021.

FÖRELÄSNINGAR

Föreläsningarna utgjorde ett viktigt komplement till kursutbudet. Höstterminen inleddes med föreläsningar på plats och parallell strömning på Arbis Youtube-kanal. Vid övergången till distansundervisning i november övergick också föreläsningarna till enbart strömning. Föreläsningarna låg uppe på kanalen till följande förmiddag och gav högre åhörarsiffror än tidigare år. Flera föreläsningar än normalt blev inhiberade på grund av föreläsarens förhinder eller reserestriktioner som pandemin förorsakade. Föreläsningarna koncentrerades i huvudsak till onsdagskvällar och planerades av föreläsnings- och evenemangsgruppen.

Läsårets tema var *glädje*, vilket blev tydligast i den inledande föreläsningen om den Stora finlandssvenska festboken. De historiska perspektiven presenterades i föreläsningar om Nyländska Jaktklubben under sent 1800-tal, föremål ur Brages Dräktmuseum, musik under Drottning Kristinas tid och omplacering av evakuerade karelare i efterkrigstid. Flera föreläsningar hade ett allvarstyngt innehåll som miljöproblematik, missbruk, presidentval och populism. Andra teman var jordbruk med jordens hälsa i fokus och vilda ätbara växter.

Några föreläsningar med utgångspunkter i litteratur, radio och film erbjöds också. Marcus Rosenlund berättade om väder och galaxer, Alma Pöysti om att tolka Tove Jansson på film och Sirpa Kähkönen om sin romanserie som utspelar sig i Kuopio. En panel diskuterade den danska tv-serien *Badhotellet*.

Av tradition gavs flera föreläsningar på främmande språk: det här läsåret på engelska, franska och italienska. Därtill erbjöds en föreläsning på finlandssvenskt teckenspråk.

EVENEMANG OCH RESOR

Lksåret inleddes med ett evenemang i Stoa som presenterade Arbis och det finska arbetarinstitutets samarbete med flertalet aktörer för att kunna erbjuda ett kontinuerligt lärande för alla helsingforsare.

Jubileumsåret för Carl Michael Bellman uppmärksammades i oktober genom ett evenemang med föreläsningar och musikinslag i samarbetet med Bellmansällskapet i Finland r.f.

Höstmatinéen bjöd på musikframträdanden av Arbis kursdeltagare. Övriga inplanerade konserter blev inställda på grund av restriktionerna. Under vintermånaderna lades några musikframträdanden upp på Arbis sociala mediekkanaler.

Seniorfestivalen i samarbetet med Seniornätverket i Helsingfors blev inställd på grund av restriktionerna, likaså Nordiska vinterdagen i samarbetet med Pohjola-Norden i Helsingfors och barnfesten i samarbete med Luckan.

Också den traditionella julvakan måste ställas in. I stället gjorde personalen en julkalender på Arbis Youtube-kanal. Luckorna innehöll varierande inslag som till exempel pysseltips, historiska inlägg, musikinslag och en avslutande personaldans via Teams.

I stället för den planerade mat- och kulturfestivalen gjordes ett recepthäfte som presenterade integrationsstuderandes recept. Också illustrationerna och ombrytningen gjordes av en integrationsstuderande.

Inga resor gjordes på grund av reserestriktionerna.

ARBIS ÖSTRA

Arbis östra är Arbis filial i kulturhuset Stoa i Östra centrum. I Arbis östra ordnades knappt 40 kurser i bildkonst, motion, hantverk, hushåll, it, musik och språk. Det största enskilda ämnet var motion. Största delen av kurserna försiggick i Stoa, men några ordnades också i Rastis allaktivitetshus i Nordsjö.

BIBLIOTEKET

Det gångna läsåret var för bibliotekets del givetvis avvikande från tidigare år. Om höstterminen var någorlunda normal, så var vårterminen det inte. Biblioteket stängdes då för besök, kundkontakterna sköttes med e-post eller telefon, utlåning och returnering skedde via Arbis aula. Det var enstaka besök av lärare och studerande under vårterminen. En viss förändring skedde också i bibliotekariens arbetsuppgifter då hen under vårterminen jobbade med att dela ut mat till högstadieelever och gymnasiestuderande en gång i veckan. Under vårterminen fanns även tid för korrigeringsarbete i bibliotekets databas, något som under normala förhållanden skulle ha nedprioriterats.

Med tanke på de säkerhetsavstånd som gällde då höstterminen inleddes, gjordes vissa förändringar i biblioteket under augusti. Det var magasinering av böcker och rätt omfattande flyttning av hyllor för att skapa mer rörelseutrymme.

Evenemanget *Öppet rum för poesi* uteblev helt då det var oklart hur hela terminen skulle förverkligas. Emellertid var det ett större intresse än vanligt från privatpersoners håll att ordna boklanseringar i biblioteket under hösten, möjligen beroende på att få motsvarande offentliga rum hade öppet. Camilla Kovero lanserade sin bok *Minnen från Kronohagen efter krigen* i september. Fler än nyss nämnda blev inte av. I rum 23 ordnades hybridföreläsningarna *Stora finlandssvenska festboken* och *Möt Marcus Rosenlund på en resa genom väder och galaxer*, medan *Brudar i svart: Ett nytt samtal med Sirpa Kähkönen* förverkligades som en strömmad föreläsning utan publik i januari.

Personalstyrkan var vid terminsstarten två personer: bibliotekarien och en biblioteksfunktionär med en arbetstid på 5 timmar i veckan.

Antalet lån under terminen: 2914

Antalet besökare 3.9 – 27.11: 1116

HÅLLBAR UTVECKLING

Hållbar utveckling är något som genomsyrar hela Arbis verksamhet, i synnerhet den sociala hållbarheten som tar fasta på att kunna tillgodose invånarnas såväl fysiska som mentala behov: gemenskap och möjligheter att uppnå egna mål och förverkliga sina drömmar. I planeringen av nya kurser strävar Arbis också efter att beakta den ekologiska och ekonomiska aspekten av hållbarhet och att ha FN:s globala mål för en hållbar framtid Agenda 2030 i bakhuvudet vid all planering.

I det dagliga arbetet syntes miljöaspekten i att sorteringskärl fanns i alla våningar och att både kursdeltagare och personal aktivt uppmanades att använda dem. Miljömärkta tryckalster, inhemska och miljömärkta produkter prioriterades.

DELAKTIGHET

Ett viktigt led i att göra den fastanställda personalen delaktig är att engagera den i institutets utvecklingsgrupper, vars uppgift är att utveckla och stödja verksamheten. På personalmötet i augusti valdes medlemmarna till årets grupper: föreläsnings- och evenemangsgruppen, integrationsgruppen, ledningsgruppen, digigruppen, marknadsföringsgruppen, gruppen för hållbar utveckling, må bra-gruppen och Arbisbladets redaktion. Alla fastanställda i personalen medverkade i någon utvecklingsgrupp.

Timlärarna inbjöds till fortbildningar men också till olika må bra-tillställningar.

Kursdeltagarnas delaktighet

Kursdeltagarna hade liksom tidigare år möjlighet att kontinuerligt ge respons via Arbis olika responskanaler. En mera omfattande kundupplevelseenkät gjordes nu för andra gången i samarbete med det finska arbetarinstitutet i november. Kursdeltagarnas delaktighet syntes också i utställningar och konserter under hela årets lopp.

UTVÄRDERING OCH UTVECKLING

Kursutvärderingar skickades ut antingen under kursens gång eller efter att den avslutats. I utvärderingen kunde kursdeltagarna ge respons på vad som varit bra, vad som kunde göras bättre, vilken nytta och/eller glädje de haft av kursen och huruvida kursen hade motsvarat kursbeskrivningen. Såväl responsen som kursförslagen var utgångspunkten för planeringen av följande läsår, som huvudlärarna gjorde i dialog med timlärarna.

Årets kundupplevelseenkät som skickades ut i november besvarades av 1391 kursdeltagare. Frågorna var desamma som föregående år med ett par tillägg som berörde distansundervisningen och coronatiden. Resultaten var överlag mycket goda, det allmänna vitsordet för Arbis verksamhet var 6,38 av 7, vilket var en liten ökning från föregående år. Utgående från resultaten i enkäten beslutade Arbis att inför följande läsår satsa på att använda digital utrustning och utnyttja dess möjligheter i tillräckligt stor utsträckning.

I april deltog hela den fasta personalen i den årliga utvärderingsdagen, där verksamheten överlag och utvecklingsgruppernas arbete utvärderades och åtgärder för följande läsår listades.

SAMARBETE

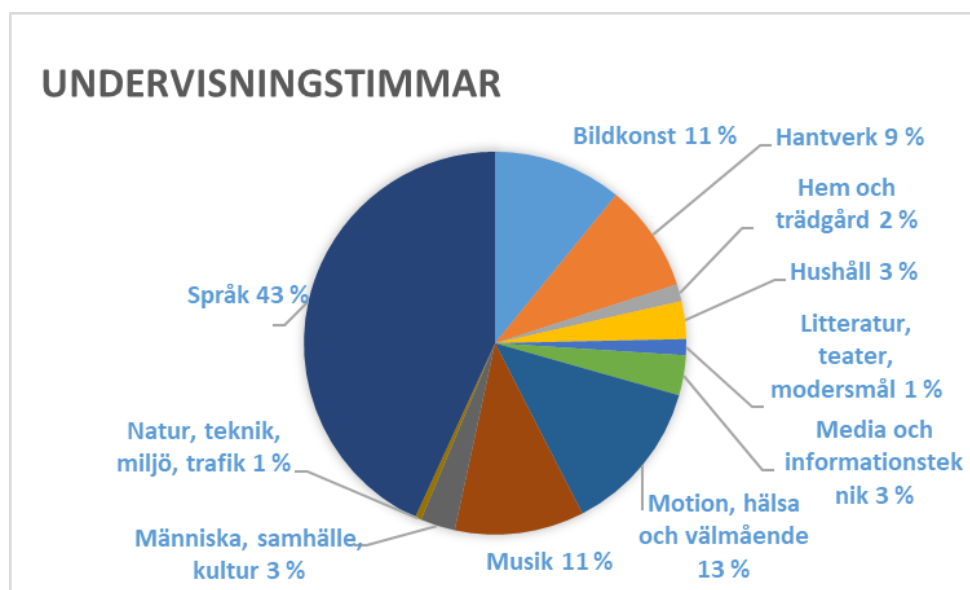
Samarbetet med andra aktörer var under året livligt, inte minst med de andra enheterna inom den svenska servicehelheten. Ordverkstäder ordnades i samarbete med Sydkustens ordkonstskola i Cygnaeus och Drumsö lågstadieskolor medan den grundläggande konstundervisningen i slöjd, hantverksskolan Händig, försiggick i Kottby och Haga lågstadieskolor.

Samarbetet med småbarnspedagogiken fortsatte under hösten då fyra daghemsgrupper kockade i undervisningsköket. I samarbete med gymnasierna ordnades kurser i italienska och kinesiska.

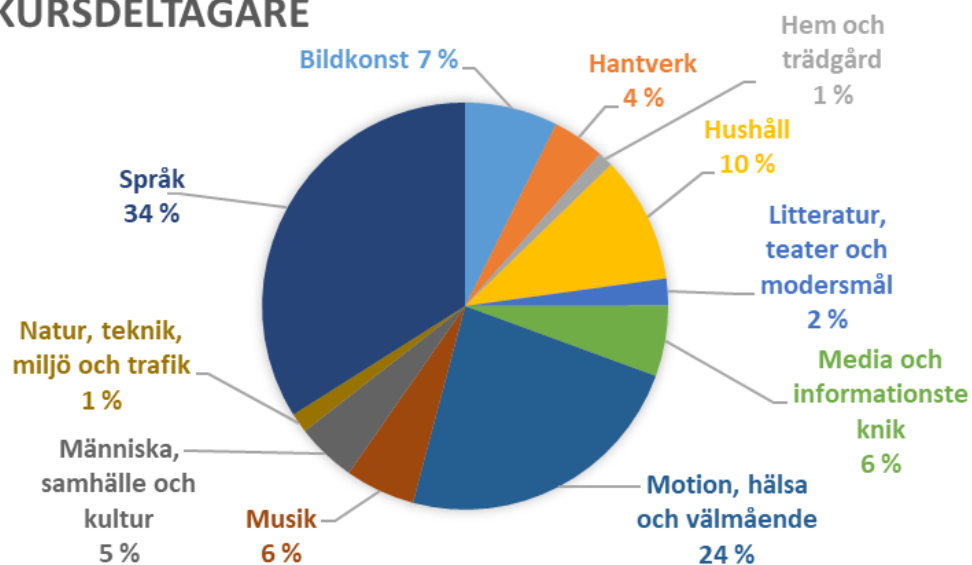
Arbis deltog i stadens svenska seniornätverk som ordnade ett reducerat antal träffar på olika håll i staden enbart under hösten. Också samarbetet med andra förvaltningar i staden och med tredje sektorn var livligt, inte minst med takorganisationen för den fria bildningen Bildningsalliansen r.f.

Samarbetet mellan stadens kommunala och privata medborgarinstitut fortsatte, liksom också samarbetet kring utvecklandet av det nya administrativa kurshanteringsprogrammet med huvudstadsregionens kommunala institut. I augusti ordnades ett pedagogiskt seminarium för rektorer och fastanställda lärare från hela Nyland, denna gång i Grankulla, där bl.a. Arto O. Salonen talade om olika framtidsscenarier.

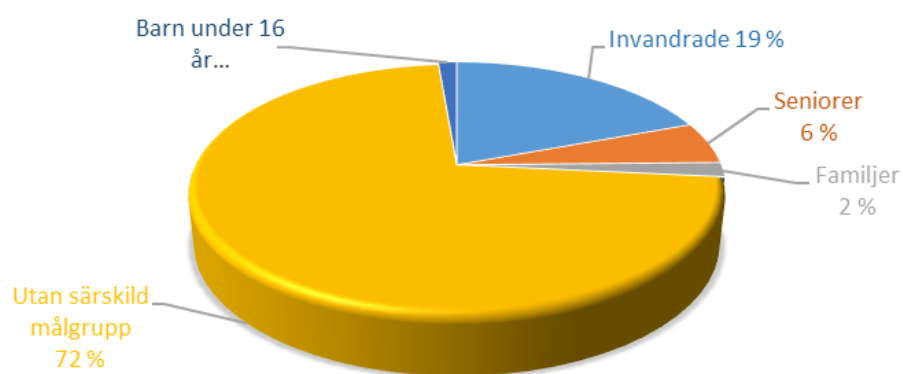
STATISTIK



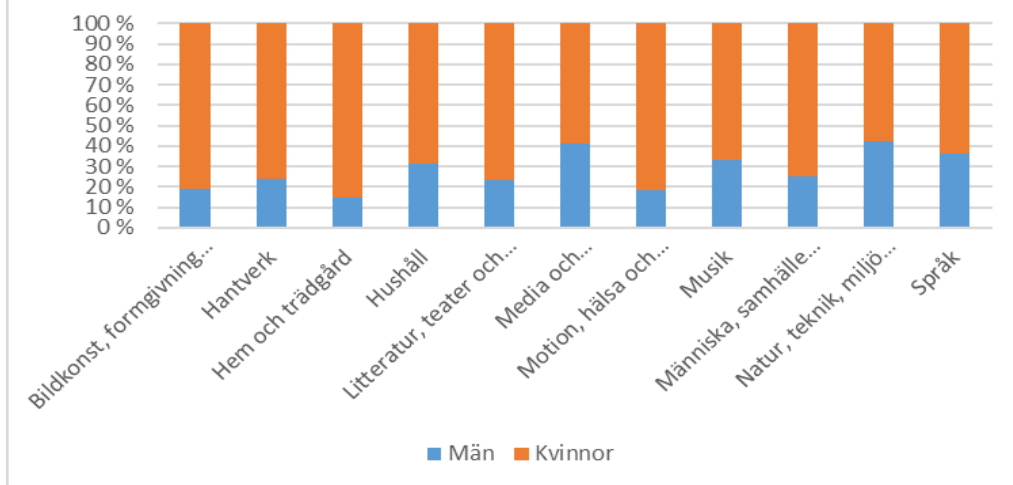
KURSDELTAGARE



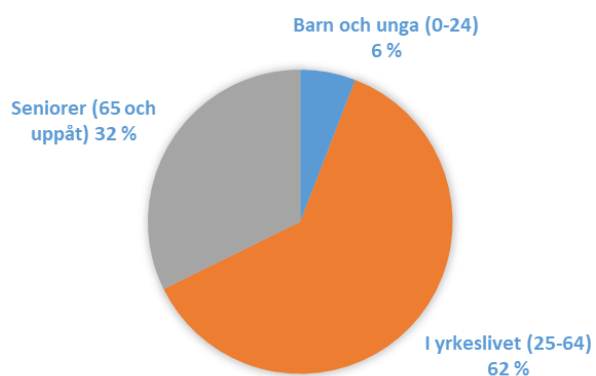
Undervisningstimmar enligt målgrupp



Kursdeltagarnas könsfördelning



ÅLDERSGRUPPER PÅ ARBIS



PERSONAL

Administrativ personal

Rektor

Moa Thors

Biträdande rektor

Pia Nybom

Teamledare för kontorstjänster

Jan Rundt

Byråsekreterare

Annika Grönqvist

Kursekreterare

Catarina Welin

Kvällskanslist

Toni Rautakoski

Bibliotekarie

Johan Lindberg

Biblioteksfunktionär

Petra Lindberg

Marknadsföringsplanerare

Maria Lindh

Planeringsansvariga lärare

Bildkonst, formgivning och fotografering

Hans-Peter Holmstén

Hantverk

Beatrice Blomster

Hem och trädgård, Natur, miljö, teknik och trafik

Jan Amnell

Hushåll

Ghita Henriksson

Media och informationsteknik

Maria Bergman

Jan Amnell

Motion, hälsa och välmående kontaktperson i Arbis Östra

Birgitta Lindberg

Musik

Anna Weber-Länsman

Människa, samhälle och kultur

Alexandra Ramsay

Språk

Främmande språk

Anna Långstedt-Jungar

Svenska, finska och främmande språk

Heidi Huovilainen

Svenska/Swedish, norska och danska

Annette Jansson

Fastighetspersonal

Vaktmästare

Gani Dreshaj (dag)

Jesse Saranko (kväll)

Lokalvårdare

Birgit Haatainen

Hanna Kohtitski

Beatrice Nordmyr

Garderobsvakt dagtid

Stefan Müntzel

Timlärare

Aalto	Annika
Abbors	Jannika
Ahl-Waris	Eva
Airisniemi	Marianne
von Alfthan	Christian
Andersson	Johanna
Andersson	Maja
Andersson	Pontus
Asikainen	Tatiana
Ayesh	Nermeen

Backman	Carolina
---------	----------

Backström	Carita
-----------	--------

Helsingfors

Beurain-Heikinheimo	Christine	Grönvall	Tomas
Bennett	Darren	Guajardo	
Bergendahl	Camilla	Garrido	Pablo
Berglund	Agneta	Gupta	Purnima
Bergman	Maria	Gutman	Laura
Biese	Sonja	Haaparinne	Carola
Biro	Bianca	Hackman	Anna
Björkell	Niko	Hallerskog	Conny
Blomqvist	Emma	Hatakka	Kari
Blomster	Barbro	Hatakka	Pauli
Blomster	Beatrice	Heilala	Cecilia
von Bonsdorff	Margareta	Hellsten	Thomas
Brännback	Jens	Henriksson	Ghita
		Hirvonen	Peter
Cantell	Johan	Hisinger-Jägerskiöld	Eva
Casi	Corinna	Hobbs	Carl
Cavonius	Gunilla	Holm	Björn
Cenni	Elodie	Holmstén	Hans-Peter
Chavda	Dharmash	Holmström	Bengt
Ciglar-Tuominen	Marina	Huovilainen	Heidi
Cornér	Solveig	Hübner	Heidi
Cresswell-Smith	Johanna	Hägglund	Sofia
Ehlert	Regine	Ingman	Niclas
Ek	Ulla	Ioka	Keita
Elfving	Nadja	Ittonen	Klaus
Elliott	Simon	Iundunova	Ianzhima
Enqvist	Joel	Ivars	Hanne
Eriksson	Gitta		
Eskola	Charlotta	Jansson	Annette
Eskola	Ksenia	Jeltsch	Claudia
		Jokela	Nita
Fagerholm	Lotta	Jover Tamayo	Lisbet
Fernandez	Sven	Junker	Tara
Finell	Clarice	Jääskeläinen	Inkeri
Forsberg	Henrik		
Forss	Hilda	Kajanus	Jenny
		Kannisto	Päivi
Gahnström	Gaby	Karhu	Lena
Gefwert	Joanna	Karlsson	Mats
Giljam	Marina	Karlsson-Sutisna	Sanna
Grahn-		Kazandjian	Felicia
Liljestränd	Monica	Kekki	Helinä
Green	Eva	Kekkonen	Olga
Grönqvist	Johanna		

Helsingfors

Kerbs	Charlotta	Nieuweboer	
Kivinen	Marika	Nurmivaara	Astrid
Koss	Carolin	Nybom	Pia
		Nyman	Jan
Laihanen	Emma		
Lampi	Ülle	Palmgren	Dan
Lapila-Marcus	Aino	Palmgren	Kristina
Larjanko	Johanni	Palmgren	Nora
Lassander	Magnus	Palmu	Heidi
Lee	Alessia	Parisot	Olivier
Liesaho	Jan	Paulig	Teresa
Lindberg	Birgitta	Pekanmäki	Mirja
Lindén	Maria	Peltonen	Marina
Lindh	Oscar	Penttinen	Anja
Lindqvist	Tove	Peräsalo	Gunilla
Lindström	Lina	Pierzynska	Justyna
Lindström	Mikaela	Portnova	Ekaterina
Lindström	Monica	Pulkkinen	Hannes-petteri
Londen	Monica	Pyhälä	Kaisa
Lundkvist	Marina		
Luomajärvi	Jani	Ragnvaldsson	Peter
Långstedt-		Rainò	Nicola
Jungar	Anna	Ramírez	Ana-Maria
Löfström	Stella	Ramirez	Jennifer
		Ramsay	Alexandra
Malinen	Jukka	Ramsay	Yu
Malka	Jarna-Maija	Rauhala	Pirkko
Mannevaara	Pauleen	Rautakoski	Toni
Mansikka	Janne	Renwall	Veronica
Mattila	Maija	Rikberg	Jon
Maurizi	Luca	Rodriguez	Adrian
Meikop	Malin	Romberg	Tina
Mérus	Louise	Rönnow	Ingrid
Mickelsson	Stella		
Mikkonen	Veronika	Salmenhaara	Perttu
Molander	Kiki	Salo	Merja
Monastyreva	Anastasia	Saloranta	Annika
Mustonen	Corinne	Sandberg	Patrik
Mäkelä	Anna	Sandberg	Samuli
Mäki-Ullakko	Erica	Sanhaie	Lotta
Mäkikärki	Nonni	Schauman	Peppe
Mäkinen	Malin	Schauman	Petra
Mäntylä	Riika-Leena	Scherbakov-	
Møller	Laurits	Parland	Andrej
	Rogier	Scheunemann	Claire

Helsingfors

Schroderus Jenny
Schwarz Nina
Schwela Monica
Selenius Hélène
Shumilin Alexey
Simberg Sara
Similä Rakel
Sjöholm Sonja
Sointu Leila
Somerkerö Sirpa
Starck Christian
Stierncreutz Annica
Storå Birgit
Svartström Lars
Syren Marcus
Söderholm Johanna
Söderholm Ulrika
Söderling Trygve
Söderlund Johanna
Söderström Marcus

Tamm Helena
Tarkkio August
Tawast Cecilie
Thulesius Kristian
Thun-Ericsson Marianne
Toivonen Johanna
Tollet Susanna
Treier Christoph
Tsentemidou Athina
Tuurna Stefanie

Uggla

Vallaste Katri
Valtanen Ville
van Rossenberg Eeva
Vasko Aleksii
Vernizzi-Krause Paola
Virtanen Vilma
Wager Ingrid
Wallin Riikka
Weber-Länsman Anna
Wedlake John
Westerback Nina
Westerling Mia
Widnäs Karin

Zach Alexander
Zitting Marina

Øksnevad Susanne
Österholm Jannica

Hanna